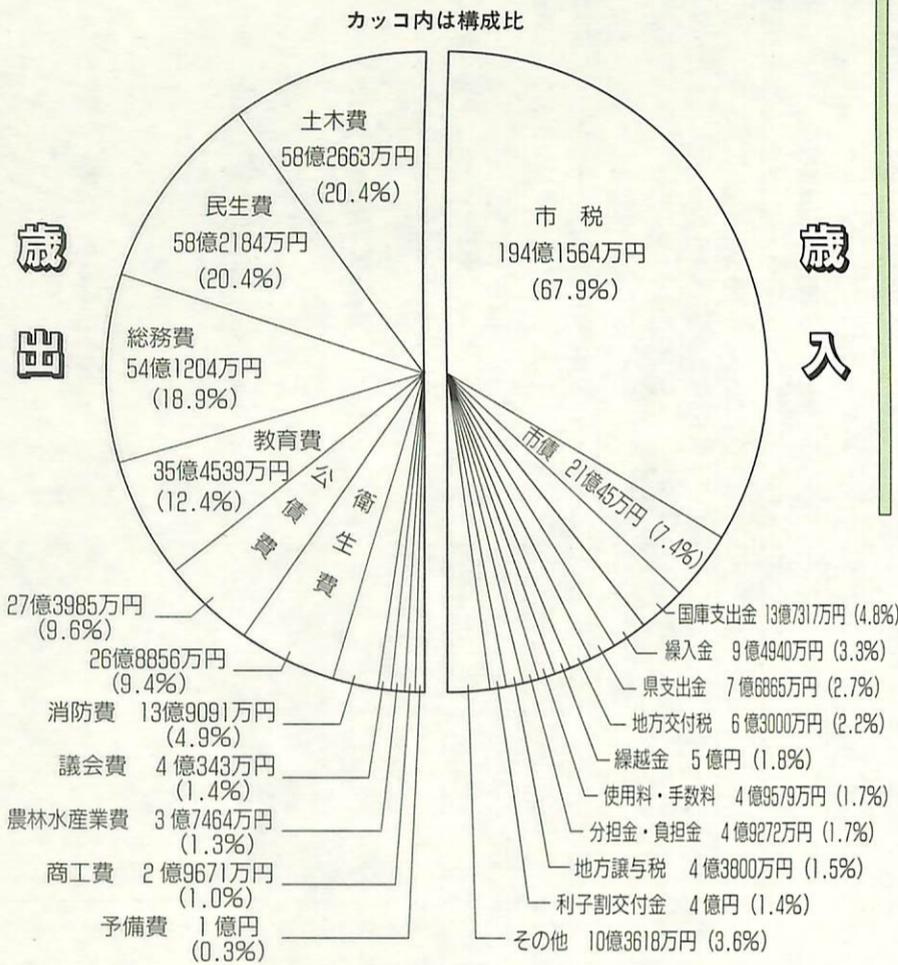


我孫子市役所秘書室広報広聴課
〒270-11 我孫子市我孫子1858 ☎0471(85)1111

わたくしたちは、利根川と手賀沼にかこまれ自然と歴史にはぐくまれた我孫子の市民です。
わたくしたちは、田園教育文化都市をめざす市民としての誇りをもち、明日への願いをこめて、ここに市民憲章を定めます。
水と緑と土のにおいがいっぱいの 住みよいあびこにします
心と体をきたえ 生き生きと働き 伸びゆくあびこにします
老人を大切にし 子どもの夢を育て 幸せなあびこにします
ふるさとを愛し 文化を高め 豊かなあびこにします
みんなで話しあい きまりを守り 明るいあびこにします

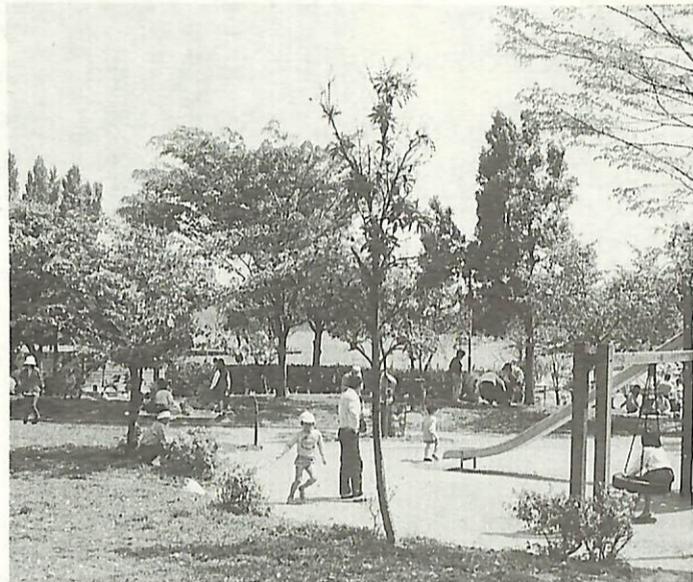
一般会計の項目ごとの構成



一般会計

平成9年度予算特集

286億円(対前年度比1.6%増)の緊縮型予算



市民生活に比重を置いた配分に

平成9年度の当初予算は、3月の第1回市議会定例会で成立し、一般会計が286億円(対前年度比1.6%増)となりました。今年度は、制度減税などの影響で歳入の伸びが少ないため、行政改革による経費を極力節減し、福祉など市民生活に比重を置いた予算配分としました。今号では、9年度予算の内容と、新しい事業などについて紹介します。

減税の影響で緊縮型予算に

予算総額が、対前年度比1.6%増の緊縮型予算となったのは、市税などの歳入の伸びを見込めないためです。これは、長引く景気の低迷、税制改革による恒久的な個人市民税の減税と、その補てん措置

として平成8年度まであった減税補てん債(8年度予算では17億6500万円)の借り入れが、自治省の方針で今年度はできなくなったことなどによるものです。9年度は、減税による減収分を、減税補てん債の替わりに、地方消費税交付金と地方交付税でまかなうことになっていました。しかし、景気の動向や国の予算状況により、これら国からの交付を、減税額に見合うほど十分に見込むことはできない見通しです。

行政改革を行い経費を節減

このように、歳入が低い伸びとなることから、市では下表のような行政改革を行い、総額2億1680万円にのぼる歳出の節減を行いました。さらに、これからも行政改革実施計画に基づき、経費の節減や事業の見直しを進めていきます。

今年度の主な新規事業

今年度は特に、市民の皆さんの生活に密着した予算に比重を置いて予算編成を行いました。

行政改革による歳出節減

行政改革項目	内容	節減額
人件費	・管理職の昇給延伸 ・時間外勤務手当の抑制 ・職員の福利厚生費の削減	9590万円
経常的経費	・光熱水費などの経常的経費を抑制 ・印刷業務の内部印刷化	2190万円
各種補助金	・イベント事業に対する補助金、奨励的な補助金および団体の事務運営補助金などを概ね5%削減	900万円
事業の見直し	・リサイクル法の施行にあわせて資源回収業務を委託化 ・敬老祝金・敬老祝品の見直し ・市県民税や固定資産税の前納報奨金の廃止 ・納税貯蓄組合長報奨金の廃止	9000万円
合計		2億1680万円

福祉推進6か年計画に基づく事業をはじめ、新しく次のような事業を行います。
◎福祉総合相談窓口の設置 308万円
福祉に関する相談窓口を一本化し、市民の皆さんの要望にすばやく対応できるよう、専門の職員を配置した「福祉総合相談室」を市役所本庁に設置します。
◎民間住宅活用在宅サービス 270万円
市民団体や市民ボランティアが、民間住宅等を活用して行う痴呆性高齢者対象のデイサービス事業や老人つどいの家を支援します。
◎デイサービスセンター整備 300万円
根戸小学校余剰教室を活用し、高齢者のデイサービスと、

〈次頁に続く〉

限られた予算を有効に

市長 福嶋浩彦



学校の余剰教室や民間住宅を活用した福祉事業、公園管理の市民団体への委託、温水プール整備での民間会社とのタイアップなど、新しい発想による事業を推進していきます。

経済の低成長の中、税収は伸びず、市の財政は一段と困難な状況になっていきます。しかし、これからの成熟社会に向かって、この厳しさは当たり前のものになると覚悟しなければなりません。新年度予算では、行政改革を通して約2億円の経費削減を行いました。また、これらによって生み出された財源を有効に使うため、

これからも行政の意識改革を進め、より質を高めて、市民ニーズに的確に応えることのできる市政にしていきたいと思えます。

特別会計

総額 166億1400万円

特別会計は、特定の事業を行うため、一般会計とは別に設けた会計をいいます。

今年度は、6会計の総額で、前年度比10.2%増の166億1400万円を計上しています。

◇老人保健	66億1200万円
◇国民健康保険事業	53億700万円
◇公共下水道事業	35億2000万円
◇土地区画整理事業	5億3200万円
◇公共用地取得事業	5億800万円
◇手賀沼浄化事業	1億3500万円

◎**リサイクルセンターへ(仮称)ふれあい工房**建設
900万円
ごみの減量化・リサイクル活動の拠点として、また、リサイクルを主眼とした高齢者などの自主的な活動の場として整備します。(今年度は、基本設計および実施設計)

◎**中学校給食施設整備**
2億4974万円
我孫子中学校の自校方式による給食施設の整備(鉄骨造り、1部4階建て、延べ床面積



あらき園増改築部分完成予想図

◎**あらき園の増改築**
2億4951万円
知的障害者の通所施設である「あらき園」の増改築を実施します。これにより定員は、25名増の75名となります。



改良工事を行う根戸・手賀沼線

◎**根戸・手賀沼線道路改良**
1億2764万円
根戸城址の形状を保全する

◎**市営住宅北原団地建て替え**
4億8069万円
市営住宅北原団地は築後30年以上も経過し老朽化が著しいため、平成8・9年度の継続事業で建て替えます。

◎**中心拠点整備構想の策定**
554万円
我孫子駅前貨物線跡地および手賀沼公園隣接の市有地の土地利用を含め、中心拠点整備の計画を作ります。

◎**商業活性化ビジョンの策定**
1359万円
市内の商業の活性化を図るため、事業者、消費者、行政が一体となって総合的かつ具体的な計画を策定します。

◎**市民体育館バス運行事業**
369万円
現在の湖北駅・つつじ荘間1日6便を、体育館利用者のためルート延長し、3便増便します。つつじ荘体育館も運行します。

◎**天王台上流調整池の築造**
3億7975万円
泉、並木地区の水害を解消するため、上流域での雨水を貯水する調整池を天王台5丁目築造します。平成9年度から12年度までの継続事業。

◎**生ゴミモデル事業**
272万円
生ゴミの減量化を図るため、市内小・中学校(3校)にモデル事業として生ゴミ処理機を設置します。

◎**湖北台地区近隣センター建設**
5億9983万円
市内5館目となるコミュニティ施設を建設します。鉄筋コンクリート造り、2階建て、延べ床面積1214・17㎡。高齢者・身体障害者の方々の利用にも、配慮した設計になっています。

積488㎡)と、平成10年度整備予定の湖北中学校の給食施設の実施を完了します。

歳出

歳出の項目と、主な事業について紹介します。

《土木費》 58億2663万円 都市改造事業、公園の整備、排水対策、道路の維持補修など、快適なまちづくりのための都市施設整備や、環境整備を中心とした建設事業の経費に支出されます。	我孫子駅南北都市改造 14億220万円 公共下水道事業特別会計繰出金 12億円 市営住宅建設 4億8477万円 北部地区雨水排水対策事業 4億750万円 道路維持補修費 2億670万円 古利根沼周辺保全 1億7782万円 公園維持管理費 1億3989万円 新木駅南側土地区画整理助成 1億3000万円 根戸・手賀沼線道路改良 1億2764万円
《民生費》 58億2184万円 福祉推進6か年計画に基づくさまざまな事業をはじめ、総合的な社会福祉の充実を図り、必要な援護を行うために支出されます。	公立・私立保育園運営費 5億3903万円 老人ホーム入所者措置費 5億1087万円 生活保護扶助費 3億8232万円 国民健康保険特別会計繰出金 3億5000万円 老人保健特別会計繰出金 3億2899万円 あらき園増改築 2億4951万円 福祉手当等給付 1億4742万円 ホームヘルパー派遣 1億2640万円 知的障害者援護施設措置費 1億1646万円 デイサービス事業 1億336万円
《総務費》 54億1204万円 企画調整事務、財務・財産管理事務、戸籍、課税、収税、選挙等、主に市の管理的業務を行う経費などに支出されます。	湖北台地区近隣センター建設 5億9983万円 電算管理運営費 3億760万円 東葛中部地区総合開発事務組合負担金(知的障害者更生施設みどり園、ウイングホール柏斎場等) 2億6604万円 庁舎維持管理費 1億5323万円 市民プラザ管理運営費 1億4588万円 市民会館管理運営費 1億4496万円
《教育費》 35億4539万円 教育委員会関係予算で、小・中学校維持・運営、社会教育、公民館、文化、保健体育事業などに支出されます。	中学校給食施設整備 2億4974万円 小学校運営費 1億5419万円 給食運営費 1億4660万円 中学校運営費 1億4419万円
《衛生費》 26億8856万円 衛生的で健康な生活環境の維持・向上を図るため、資源化事業や各種検診などに支出されます。	資源化事業(資源回収委託など) 2億8676万円 焼却灰溶融炉維持管理費 2億6138万円 北千葉広域水道企業団出資金 1億6045万円 成人保健事業(成人病健診等) 1億3162万円 予防接種事業 1億2251万円
《消防費》 13億9091万円 防火対策、救急業務、危険物の取り締まりなど、市民生活の安全を守る経費が支出されます。	消防団小型ポンプ付積載車購入 1344万円 消防団活動費 1221万円 高規格救急自動車運営費 614万円 婦人防火クラブ運営費 140万円
《農林水産業費》 3億7464万円 農業・水産業の基盤整備や近代化などを行うための経費に支出されます。	農業用排水施設整備負担金 4251万円 農業振興対策(振興資金利子補給・地元産米消費拡大など) 3133万円 新生産調整推進対策事業 2186万円 市民農園維持管理費 831万円
《商工費》 2億9671万円 商業や工業、観光の振興、消費生活のための経費に支出されます。	中小企業資金融資 1億3453万円 商業活性化ビジョン策定 1359万円 水生植物園整備管理 1200万円 商店街街路灯建て替え補助 600万円

歳入

歳入の項目と内容について紹介します。

《市税》 194億1564万円 * 市民税 117億1776万円 * 固定資産税 56億5916万円 * 都市計画税 13億9444万円 * 市たばこ税 4億8000万円 * 特別土地保有税 1億1352万円 * 軽自動車税 5076万円
《市債》 21億45万円 多額の費用を必要とする事業に対して市が長期にわたって借り入れる資金で、将来の収入によって返済します。
《国庫支出金》 13億7317万円 市が法令に基づいて行う事業に対して国から支出される資金で、市営住宅建設事業の施設整備費をはじめ、生活保護費、老人ホーム入所者措置費、公・私立保育園措置費などの経費にあてられます。
《繰入金》 9億4940万円 財政調整のため積み立てた基金や、緑地の保全、ふるさと手賀沼ふれあい計画推進など特定の目的をもって積み立てた基金から繰り入れる資金です。
《県支出金》 7億6865万円 一定の基準に基づいて行う事業に対して県から支出される資金で、多くの場合国庫支出金と併せて使われます。
《地方交付税》 6億3000万円 全国の都道府県・市町村の行政サービスの均衡を図るため、各自治体の財政力に応じて、国が配分する交付金です。
《繰越金》 5億円 前年度から繰り越した資金で、節約などにより生じるものです。
《使用料・手数料》 4億9579万円 市営住宅、自転車駐車場等の使用料、戸籍証明、ごみ処理の手数料等、市の条例や規則に基づいて得られる収入です。
《分担金・負担金》 4億9272万円 市の条例や規則に基づいて得られる収入で、保育料、老人ホーム入所者負担金などが含まれます。
《地方譲与税》 4億3800万円 国税として納付された税金の一部が市へ譲与される資金で、消費税、自動車重量税、地方道路税などがあります。
《利子割交付金》 4億円 預貯金利子に課税された所得税の一部が市へ交付される収入です。
《その他》 10億3618万円 自動車取得税交付金、ゴルフ場利用税交付金、交通安全対策特別交付金などの収入です。

市役所の組織・機構の一部が変わりました

市役所では、行政改革の一環として組織・機構の一部変更を行いました。受付窓口等も一部変わりましたので間違えないよう、お願いいたします。

主な変更内容は、次のとおりです。

- *健康管理課で行っていた、在宅ケアやデイサービスなどの業務は、「高齢者福祉課」に。
- *市民生活課で行っていた、①自転車駐車場・交通災害共済の申し込みは「交通整備課」に、②地域の防犯関係については、「地域振興防災課」(旧コミュニティ課)、③消費生活に関する相談・苦情など消費生活関係は、「商工観光課」に。
- *建築指導課で行っていた、開発行為の申請・許可業務は、「宅地課」に、それぞれ変更になりました。

なお、コミュニティ課が「地域振興防災課」に、生活環境課が「クリーンセンター」に課名を変更し、市民生活課は廃止されました。
＝行政改革推進室＝

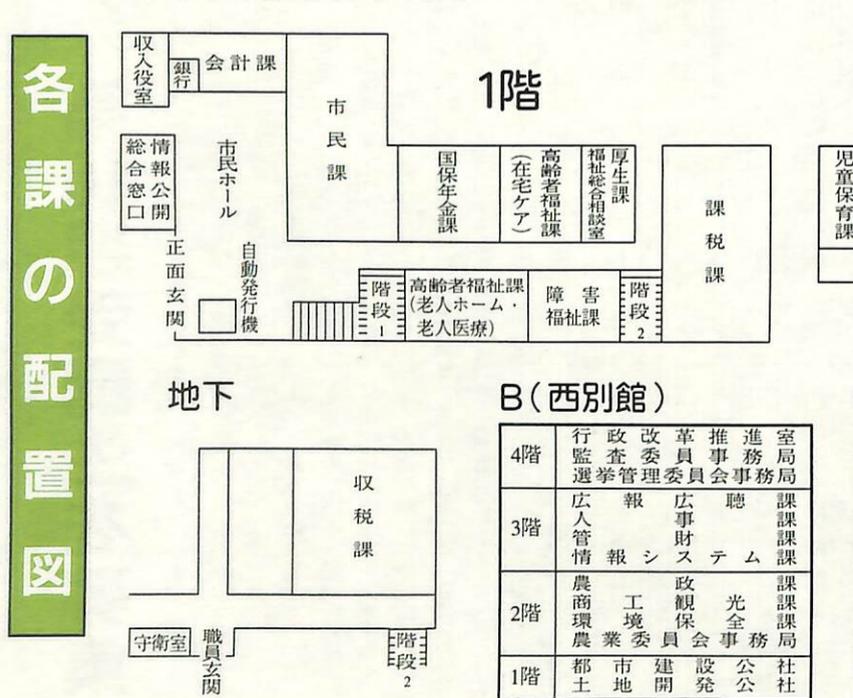
〈市役所の組織と仕事〉

市の組織と各課の主な仕事内容及び配置、庁舎の位置をお知らせします。市へのお問い合わせやご来場の際の参考にしてください。(太字は、新設課および課名を変更した課)

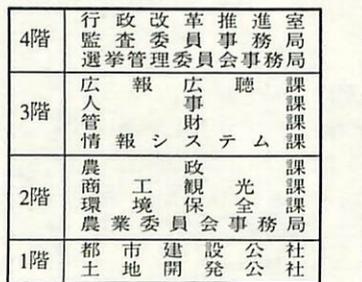
秘書室	秘書課	市長と助役の秘書、議会との連絡、儀式及び表彰など
	広報広聴課	広報の発行、市長への手紙、市政懇談会、ファクスサービス、法律・行政相談など
企画財政部	企画課	総合計画の策定、重要施策の総合調整、女性施策など
	交通整備課	自転車駐車場、交通安全、交通災害共済、交通事故相談など
	成田線複線化推進室	成田線の輸送力整備・利便性向上など
	財政課	予算の編成及び執行調整、財政計画の策定と財政状況の公表など
総務部	課税課	税務諸証明の発行、市民税・県民税賦課調定、家屋・土地の調査と評価、税務相談など
	取税課	市税の収納整理、納税証明の発行、納税の指導及び啓発など
	人事課	職員の人事管理・給与及び研修など
市民部	情報システム課	OA化の推進、コンピューター業務、個人情報の保護など
	文書課	文書の管理、統計調査、情報公開など
	管財課	公有財産の管理、工事等の入札・契約、工事検査など
保健福祉部	市民課	戸籍・住民票の写しなどの交付、印鑑登録、母子健康手帳の交付、埋火葬・改葬の許可など
	国保年金課	国民健康保険、国民年金の届出に関すること
	地域振興防災課	コミュニティ活動、近隣センターの計画、自治会、防災計画など
	厚生課	福祉計画の策定・推進、生活保護、民生委員、献血、人権相談など
保健福祉部	福祉総合相談室	福祉の総合相談に関すること
	高齢者福祉課	在宅ケア相談業務、ホームヘルプ、デイサービス、入浴サービス、訪問指導、老人ホームへの入所、老人クラブ、老人医療の給付・医療費の支給など
	障害福祉課	身体・心身障害者、精神薄弱者等に関すること
	児童保育課	母子・児童福祉、保育園の入園措置、児童遊園・子どもの遊び場等に関すること
	健康管理課	成人健康検診・相談、母子乳幼児検診、伝染病予防、狂犬病対策など

経済環境部	商工観光課	商工業の振興、中小企業への資金融資、消費生活センターの運営など
	農政課	農業の総合計画・振興、農産物病虫害鳥獣被害対策、市民農園の計画・管理など
	環境保全課	環境保全計画の調査・研究、手賀沼などの河川の保全、公害対策など
	クリーンセンター	ゴミ収集・処理、ゴミの減量及びリサイクル、廃棄物処理など
建設部	施設建設課	市有建築物の設計・工事・監督、市営住宅の建設・管理など
	道路課	道路整備・維持補修、街路灯の維持管理、道路の境界査定、都市計画道路の事業計画など
	下水道課	公共下水道の計画及び建設管理、水洗化の普及など
都市部	治水課	排水路の整備・準用河川の維持管理など
	都市計画課	都市計画の総合調整、景観形成の推進など
	建築指導課	建築確認申請の審査・許可、違反建築物の措置、不動産相談など
	宅地課	開発行為の事前協議・指導・許可・検査、違反宅地開発事業監視員制度など
	公園緑地課	公園の整備・維持管理、緑地・樹木の保全、緑の基金など
	区画整理課	土地区画整理事業に関すること
都市改造課	我孫子駅南・北土地区画整理事業に関すること	
行政改革推進室		行政改革の推進、組織機構、職員定数に関すること
会計課		金銭出納に関すること
水道局	経営管理課	水運用及び経営の総合統制、水道事業経営の分析・改善、水道事業の金銭出納など
	給水課	水道料金の徴収、給水の開始及び中止など
	技術監理課	取水施設・受水施設・浄水施設の管理運営、水道工事の指導・検査、水質管理など
消防	総務課	消防業務の総合的企画・調査など
	予防課	火災の予防・防火思想の啓発、防火用設備の設置・指導など
	警防課	消防団、消防訓練、火災・救急時の通信、雑草の除去など
	西消防署	消火、災害救助、救急活動
東消防署	〃	
議会事務局		本会議・委員会、会議録その他議事録の調整、請願・陳情に関すること
監査委員事務局		出納及び事務事業の監査など
選挙管理委員会事務局		選挙人名簿の調整、選挙の啓発など
農業委員会事務局		農地の権利移転調整及び転用、農業振興対策・災害対策など
教育委員会事務局		
教育総務部	総務課	教育委員会の庶務、教育施設の整備・維持管理など
	学校教育課	児童・生徒の就学、学校保健、学校給食、通学区域の設定など
	指導課	教育方針の立案計画、教職員の研修、特殊教育の指導助言など
社会教育部	社会教育課	青少年の指導・教育、芸術・文化の振興、生涯学習、成人教育など
	体育課	体育・レクリエーションの振興、体育施設整備など
	市史編さん室	市史編さんに関すること
	図書館	図書の貸し出し、図書館の企画及び調査研究など
	公民館	生涯学習に関する情報提供、各種講座の実施など
鳥の博物館	博物館の運営計画、資料の収集・保管・展示など	
都市建設公社	庶務課・事業課	市その他公共的団体の設置施設の管理など
土地開発公社	庶務課・事業課	公共用地の取得、管理処分など

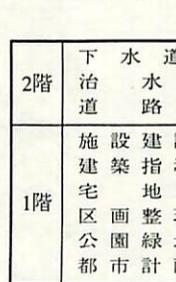
A (市役所本庁)



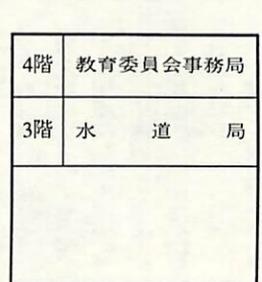
B (西別館)



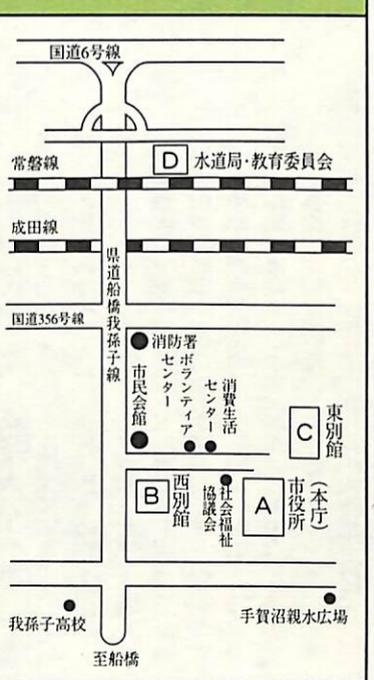
C (東別館)



D (水道局・教育委員会)



主な庁舎の位置図



各課の配置図

新学期・行楽期の地域安全運動

5月14日(水)まで実施中

5月14日(水)まで、県内一斉に地域安全運動が実施されています。

新学期・行楽期には、家族そろって外出する機会が多く、開放感などから警戒心が緩みがちとなり、「カギ」のかけ忘れからの侵入盗や留守家庭を狙った空き巣、屋外での乗り物の盗難が増加するおそれがあります。

こうした犯罪を未然に防止するため、地域住民・防犯協議会・警察が一体となり、地域ぐるみで防犯意識を高め、身近な犯罪の掃を図りましょう。

【侵入盗の防止】

*ドアや窓のカギは、一つで安心せずにもう一つ余分にかけよう。隣近所に声をかけて、出かけてみましょう。

【自動車・オートバイ盗の防止】

*自動車から離れるときはエンジンを止めて、必ずドアロックをしましょう。

【自転車盗の防止】

*自転車には必ずカギをかけ、チェーン錠などをつけましょう。

【小さな被害でも届け出を】

不幸にして被害に遭われたときは、どんな小さな被害でも必ず警察署が最寄りの交番に届けてください。

自転車の防犯登録を

自転車の防犯登録は、市内の自転車商協同組合加盟店で受け付けています。

盗難防止のためにぜひ登録を。

▶防犯登録料 1台510円(消費税込み)

※詳しくは地域振興防災課☎(85)1111内線214へ

消費税引き上げに伴い 使用料等を改定します

4月1日から消費税率が5パーセントに引き上げられたことに伴い、市では、公民館・近隣センター等の使用料や手数料について、5月1日(水道料金等は7月1日)から消費税率引き上げに伴う税負担分を転嫁することになりました。

市民の皆さんのご理解とご協力をお願いします。

▼問い合わせ 財政課 ☎(85)1111または各施設

▼転嫁の対象となる主な使用料・手数料

7月1日	5月1日	実施日	対象	方式
*水道料金 *給水契約負担金 *下水道使用料	*公民館使用料 *有料公園施設(野球場等)使用料 *集会施設(近隣センター等)使用料 *市民会館使用料 *市民体育館使用料 *自転車駐車場使用料 *市民プラザ使用料		内税	
	*一般廃棄物処理手数料 *産業廃棄物の処理費用		外税	

▼PCカレッジ講座

講座名	単元	受講料	
一太郎(ワープロ)	8	21,000円	
検定講座(一般)	13	31,500円	
	11(学生)	26,200円	
エクセル(表計算)	初級編	8	21,000円
	中級編	4	15,700円
	初級編受講者	4	10,500円
ビジネス編	8	29,400円	
ウィンドウズ95	2	4,800円	
パソコン通信	4	12,900円	

※1単元は、90分間です。
 ※受講料は、いずれもテキスト代を含む。また、パソコン通信講座は、通信代も含まれます。
 ※パソコン通信講座は、パソコンでの文字入力ができる方が対象です。

市民プラザパソコン教室

あびこPCカレッジ 第10期受講生を募集

あびこPCカレッジでは、5月1日開講の第10期受講生を次のとおり募集します。

初心者を対象にした日本語ワープロソフト(一太郎8)をはじめ、表計算ソフト(エクセル)、ウィンドウズ95などの講座や、一太郎バージョン6を使った「日商検定試験」をめざす講座も合わせて開講しています。(左表参照)

また、講座以外の時間には、パソコンを無料開放していますので、繰り返し練習ができます。ぜひ、この機会にパソコンを学んでみませんか。

◎パソコン相談のご利用を
毎月第4金曜日の午前10時から午後7時まで、直接市民プラザ☎(83)2111へ

30分から正午まで「パソコンなんでも相談」(予約制)を行っています。

お気軽にご利用ください。

▼申し込み・問い合わせ 休日(市民カレンダー参照)を除く毎日、午前10時から午後7時まで、直接市民プラザ☎(83)2111へ

パトロール体制を強化します

違反宅地開発事業 監視員40名を配置

市では、都市計画法に違反して行われる宅地開発を防止するため、2月1日から違反宅地開発事業監視員を市内に配置しました。

住環境の保護や健全な都市の発展のために、都市計画法によりさまざまな開発に関する規制が設けられていますが、最近、法令に違反して、建築を目的とした宅地開発が行われることが多くなっています。

こうした違反宅地開発は、街づくりの障害になるばかりでなく、違反を是正させるのに多くの時間を要しています。

こうした問題を解消するため、違反は正指導が容易な初期の段階で発見し、指導を行うことで違反を未然に防止します。

監視員には、都市計画法や農地法の知識がある職員40名を任命し、それぞれが通動や買い物などの日常生活の中で、違反の可能性のあるものを発見次第、宅地課に通報。宅地課では、直ちに事情聴取や現地調査などを行い、違反の是正指導にあたります。

現地調査などで、敷地内に立ち入ることもありますが、市民の皆さんのご協力をお願いします。

なお、監視員および宅地課職員は、法に基づく立入検査証を携帯していますので、ご不審な場合は提示を求めてください。

▼問い合わせ 宅地課 ☎(85)1111内線542

下水道処理区域が広がりました

接続工事はお早めにお願ひします

市では、各家庭の生活環境の向上や、手賀沼浄化を目的に公共下水道の整備を進めています。

平成8年度の工事の完了に伴い、次の区域が4月1日より、下水道処理区域となりましたので、区域内にお住まいの方はお早めに接続工事を行っていただくよう、ご協力をお願いします。

▼平成9年度中に処理開始になる予定の区域 *我孫子字後田・字天子山*我孫子駅北口都市改造区域*並木7丁目から9丁目*柴崎台2丁目から4丁目*新木駅南側土地区画整理区域の各一部

▼申請方法 借入申請書に、係 ☎(85)1111内線535

市職員の人事異動

= 4月1日付けで辞令を交付 =

4月1日付けで市職員の異動が行われました。課長級以上の異動者は次のとおりです。

▼(部長級) ▼都市部長： 島山三郎 ▼行政改革推進室長： 豊嶋誠 ▼選挙管理委員会事務局次長： 酒井隆次 ▼(部次長級) ▼企画財政部次長： 渡辺武 ▼総務部次長兼管財課長： 鳥飼辰雄 ▼都市部次長兼都市改造課長： 水内昭 ▼教育総務部次長兼学校教育課長： 後藤周一 ▼(課長級) ▼交通整備課長兼成田線複線化推進室長： 三門輝 ▼情報システム課長： 尾井川一 ▼総務部主幹： 竹井正晴 ▼児童保育課長： 丹羽健一 ▼厚生課福祉総合相談室長： 坂本良樹 ▼環境保全課長： 村越克己 ▼建築指導課長： 笈川功 ▼宅地課長： 根本徳雄 ▼消防本部予防課長： 海老原志典 ▼同警防課長： 荒川忠浩 ▼同西消防署長： 荒井道雄 ▼同東消防署長： 村松弘雄 ▼指導課長： 和田篤志 ▼教育総務部主幹： 栗原章雄 ▼指導課教育研究所長： 宮崎節

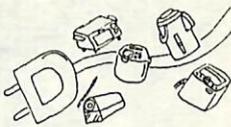
▼無利子貸付制度

市では、公共下水道の処理開始に伴い、くみ取り便所や

対象	貸付額	利息	償還方法
水洗便所改造工事(くみ取り便所1槽)	40万円以内	なし	50か月以内の月賦償還
し尿浄化槽廃止工事(し尿浄化槽1基)	20万円以内	なし	40か月以内の月賦償還

くらしのミニ百科

使わないのに消費される電力



電気は毎日の生活に欠かせないものですが、家電製品の中にはコンセントに差し込んでおいて、少量の電力を消費するものも少なくありません。実際に使用していても消費される電力を総称して「待機電力」といいますが、今回は、この待機電力についてお話しします。

機器ごとではわずかの消費電力

待機電力は一つひとつの家電製品では、ごくわずかの電力消費ですが、家庭内にそうした機器がたくさんあると、長期的にみると決して少ないとはいえません。

一般的には家電製品の場合、少ないもので0.1ワット、大きいものでは、10ワット以上もの待機電力が発生するといわれています。ある調べでは、年間の電気代の約10%か

ら20%が待機電力となっているようです。

こまめにチェックで省エネルギーを

使う必要のない待機電力は省エネの点からも少ない方がいいわけですが、すべてが無駄ということではなく、中には安全性や利便性のために必要なものもありますが、ステレオやラジオなど使用する機会が少ないものや、プラグを差し込むだけで必要のない機能が動作する機器は、使う時だけコンセントを入れるようにすることで、不要な電力消費を抑えられます。省エネはもちろん、安全性の面でも、可能なものはコンセントからプラグを抜くことを習慣づけた方がいいのです。

▼問い合わせ 商工観光課消費指導係 ☎(85) 1111 内線 329

第13回植木まつり

花がいっぱい・緑がいっぱい

- 日時 4月26日(土)・27日(日)
午前10時から午後4時(小雨決行)
- 場所 手賀沼公園多目的広場



今年も恒例となった植木まつりが開催されます。会場では、庭木、草花、肥料の即売会のほか、「いちにち動物村」や「緑のクイズ大会」など催しがいろいろ。

春の一日を、ご家族で楽しんでみませんか。 ※イベントは、天候などにより変更する場合がありますので、注意してください。

- スノーボールすくい(午後1時から) 1回50円
- チビッコもちつき大会(午後1時30分から) 1回50円
- 第9回花壇設計コンクール(午前10時から) 1回50円
- 第11回花壇コンクール表彰式(午前10時から)
- 園芸用はさみ研ぎ(午前10時から) 1人1丁で先着150名まで。大400円、小200円
- いちにち動物村(午前11時から午後4時、途中1時間程度休憩あり) 25種150頭、雨天中止
- ポニー乗馬は、3歳から8歳までのチビッコ、時間により人数制限あり、無料
- 緑のクイズ大会(26日は午後2時、27日は午後2時30分)
- 園芸相談(随時)
- 第11回花壇コンクール作品(写真)展示
- 緑の基金募金活動
- 庭木・草花・肥料の即売会
- ▼問い合わせ 公園緑地課緑化推進係 ☎(85) 1111 内線 544・545

▼地域リハビリ教室日程

新木近隣センター (13:30~15:00) (受付13:00~)	保健センター (13:30~15:00) (受付13:00~)	西部福祉センター (10:30~12:00) (受付10:00~)
4月 21日(月)	28日(月)	23日(水)
5月 19日(月)	26日(月)	28日(水)
6月 16日(月)	23日(月)	25日(水)
7月 -	28日(月)	23日(水)
8月 18日(月)	25日(月)	27日(水)
9月 -	22日(月)	24日(水)
10月 20日(月)	27日(月)	22日(水)
11月 17日(月)	-	26日(水)
12月 15日(月)	22日(月)	24日(水)
平成10年1月 19日(月)	26日(月)	28日(水)
2月 16日(月)	23日(月)	25日(水)
3月 16日(月)	23日(月)	25日(水)

※新木近隣センターは会場予約が抽選のため、中止の場合がありますので、身体障害者福祉センターへ連絡してください。

▼在宅介護フェア日程

日時	場所
4月20日(日) 午前10時から午後2時	市民会館第2・3会議室
7月13日(日) 午前10時から午後2時	天王台北近隣センター
10月5日(日) 午前10時30分から午後2時30分	市民プラザ
平成10年2月15日(日) 午前10時から午後2時	湖北地区公民館

※4月20日(日)には、午後1時から補聴器相談および老眼鏡相談も行います。

地域リハビリ教室参加者募集

高齢者の皆さんや障害をもつ方の健康や体の機能を維持・向上させるために、地域リハビリ教室を開催します。

▼日時 5月11日(日) 午前9時から正午(雨天の場合は、手賀沼親水広場水の館にて)

▼対象 筆用具、双眼鏡、図鑑(持っている方のみ)

▼申し込み・問い合わせ 電話 ☎(85) 1111 内線 329

▼日時・場所 左表参照

▼内容 椅子やマットの上でできる簡単な体操やレクリエーションなど

▼対象 市内在住で障害を持つ方、および高齢者で運動不足の方(参加費無料)

▼申し込み 当日各会場

▼問い合わせ 身体障害者福祉センター ☎(88) 0141

在宅介護フェアを開催します

高齢者・障害をお持ちの方が自宅で心地よく生活するための工夫や、実際に介護している方の体験談や介護法についてお話しします。

お気軽にご参加ください。

▼日時・場所 左表参照

▼内容 介護体験発表、福祉サービス紹介、福祉施設など、どこでも、福祉機器展示

▼参加費 無料

▼問い合わせ 在宅介護支援センター準備室特別養護老人ホーム和楽園 ☎(88) 6261

第8回

バードウィーク手賀沼探鳥会



参加者募集

鳥の博物館では、山階鳥類研究所、我孫子野鳥を守る会、我孫子青年会議所共催により、手賀沼探鳥会を行います。

当日は、小グループに分かれ、指導者が解説しますので、初心者の方でもバードウォッチングが楽しめます。

ぜひご家族で、ご参加ください。

▼日時 5月10日(土) までに鳥の博物館 ☎(85) 2212へ

ただし、休館日(4月21日、28日、30日、5月6日、7日、8日)を除く。

▼対象・定員 小学生以上の方、先着120名

▼参加費 200円(資料代を含む)

▼日時 5月10日(土) 午前9時から正午(雨天の場合は、手賀沼親水広場水の館にて)

▼申し込み・問い合わせ 電話 ☎(85) 1111 内線 329

市民図書館本館は祝日も開館します

市民図書館本館(市民会館内)は、4月から祝日も開館することになります。今までより更に便利になりますので、ぜひご利用ください。

なお、平成9年度の祝日開館は、市民図書館本館のみとなります。(下表参照)

▼問い合わせ 市民図書館 ☎(84) 1110

▼祝日開館日

4月29日	10月10日
5月3日	11月23日
5月4日	12月23日
7月20日	平成10年2月11日
9月23日	3月21日

あびこ植物図鑑



ヒトリシズカ (せんりょう科)

をつけました。ヒトリシズカの花穂は三センチほどで、茎の先に一つ出します。「一人静」の名は、清楚な花穂を源義経の愛妾、御前にたどえたものです。

花穂の一つ一つの花には、四枚の葉があり、はじめは花穂を包むように閉じていますがやがて横へ開きます。ヒトリシズカの花を眺めていると、数頭のノウサギが現われました。この時期はノウサギも恋の季節のようです。

「むらがる一人静の葉をとする 谷あいのみち 水ごまほそし」 鹿兒島寿蔵 (文・写真 佐久間俊行)



かわい しゅんたろう
河井 俊太朗くん
(高野山・1歳2か月)

うへだ
上田 あみるちゃん
(つくし野・1歳2か月)



すこやかちゃん

平成9年4月1日現在 *人口126,261人(前月比-260人)
*男 63,057人 *女 63,204人 *世帯数 44,143世帯

もよおし

文部省選定映画
「ガマ月桃の花」上映会

▶日時 4月29日(祝)、午前の部
…開場10時30分(開演11時)、午
後の部…開場0時30分(開演1時)
※視覚障害者用の字幕スーパー
が入ります。

▶場所 市民プラザ
▶入場料 ◎前売券…大人1400円、
中学生1200円、小学生900円 ◎
当日券…大人1800円、中学生1500
円、小学生1000円

▶入場券販売所 エイブルひらが、
ブックスズキ、市役所内「我孫
子市職員組合売店」

▶問い合わせ 「ガマ月桃の花」
我孫子上映実行委員会鬼塚☎(82)
7424

ソフトテニス我孫子選手権大会
「県民大会一次予選」

▶日時 4月29日(祝)受付…午前
8時30分、試合開始…9時(雨天
の場合は5月3日に延期)

▶場所 市民体育館
▶種目 一般男・女の部(各45歳
未満)、シニア男・女の部(各45
歳以上)、シニア男60の部(60歳
以上)

▶競技方法 ダブルス(国際ルー
ルによる7ゲーム)
▶参加資格 高校生以上の市内在
住の方

▶参加費 1チーム1000円
▶申し込み・問い合わせ ハガキ
に2人の住所、氏名、年齢、電話
番号、種目を明記し、4月20日
(日・必着)までに下ヶ戸595の
3石嶋志康☎(82)9713へ

第26回「我孫子ふなつり大会」

▶日時 4月29日(祝)、受付…午
前5時から9時、午後2時までに
検量(雨天決行)

▶場所 北部手賀沼一帯(受付、
検量は手賀沼公園内大会本部)
▶対象 どなたでも参加できます

▶審査方法 大人の部と少年の部
(中学生以下)に分けて審査
▶参加費 300円(少年の部100円)
※豪華賞品多数用意、お楽しみ抽
選もあります。

▶問い合わせ 杉本☎(82)2001

第17回民謡・民舞鑑賞会

▶日時 4月29日(祝)、開場…午
前10時、開演…10時30分

▶場所 市民会館(入場無料)
▶内容 民謡・民舞の指導者によ
る質の高い演目を披露します

▶問い合わせ 中野☎(88)1791

我孫子市家庭婦人卓球大会

▶日時 5月20日(火)受付…午前
9時、試合開始…9時30分

▶場所 市民体育館
▶種目 ランク別シングルス(A
からC)

▶参加資格 30歳以上の女性の方
▶参加費 1人500円

▶申し込み・問い合わせ ハガキ
に大会名、ランク、住所、氏名、
電話番号、所属団体名を明記し、
4月25日(金・必着)までに並木
5の2の9池田香代子☎(83)2444
へ

新世紀邑誕生祭
アウトドアスポーツフェスティバル

▶日程・場所 5月3日(祝)から
5日(祝)、竜ヶ崎市竜ヶ崎ニュー
タウン龍ヶ岡地区(新世紀邑特設
会場)

▶同容 ①アウトドアスクール②
食の広場③フリーマーケットほか
▶入場料 無料

▶問い合わせ 新世紀邑誕生祭実
行委員会☎03(3274)6096

ほしゅう

久遠苑介護教室生

▶日時 4月19日から毎月第3土
曜日の午後1時30分から3時30分

▶場所 特別養護老人ホーム「久
遠苑」

▶内容 お年寄りの介護
▶参加費 1年間無料

▶申し込み・問い合わせ 電話で
「久遠苑」井上☎(87)3141へ

お年寄りの方楽しく過ごしませんか
「いこいの家」利用者

▶日時 4月25日から毎月第4金
曜日午前10時から11時30分

▶場所 並木小学校教室
▶対象 並木小学校周辺にお住ま
いのお年寄りの方

▶参加費 1回100円(お茶代)
▶申し込み・問い合わせ 電話で
福田☎(82)2772へ

第10回全国健康福祉祭
「ねんりんピック'97山形」

▶日程・場所 9月20日(土)から
23日(祝)、山形県

▶参加資格 県内在住で60歳以上
(昭和13年4月1日以前生まれ)
の方

▶種目 卓球、テニス、ゴルフ、
ソフトテニスほか

▶申し込み・問い合わせ 申込書・
健康調査表(高齢者福祉課に用意)

▶申し込み・問い合わせ 申込書・
健康調査表(高齢者福祉課に用意)

▶申し込み・問い合わせ 電話で
(水)までに高齢者福祉課☎(85)11
11内線310へ持参

非常勤交通指導員

市では、主に小学校に通学する
児童を対象に、登校時の交通事故
防止と、正しい交通ルールやマナ
ーを呼びかけるため、市内小学校
区周辺の危険箇所には交通指導員を
配置しています。次の要領で、交
通指導員を募集しますので、ぜひ、
ご応募ください。

▶募集地区・定員 ◎第一小・第
二小・第三小・第四小・高野山小
小学校区…3名 ◎湖北小・新木
小学校区…3名 ◎湖北北西小・
湖北台東小学校区…2名 ◎布佐
小・布佐南小学校区…1名

▶応募資格 ①交通安全に熱意の
ある、20歳から65歳までの健康な
方(男女は問いません)②週2回
以上、各学区内(登校時)の街頭
指導ができる方③委嘱から最低2
年間業務につける方(非常勤特別
職として、6月から委嘱予定)

▶申し込み・問い合わせ 履歴書
に必要事項(写真はライカ判で最
近6か月以内に撮影したものを貼
布)を明記し、5月1日(木)まで
に交通整備課☎(85)1111へ持参

第13回植木まつり出店者

▶期日 4月26日(土)・27日(日)

▶場所 手賀沼公園多目的広場

▶資格 市内在住で、植木・草花
等の販売を業としている方

▶申し込み・問い合わせ 4月21
日(月)までに電話、または直接公
園緑地課緑化推進係☎(85)1111へ

フォークダンス参加者
「フォークダンスを踊ってみませんか」

▶日時 ①毎週木曜日午後7時から
9時②毎月第1・3火曜日午前
10時から正午

▶場所 ①、②とも湖北台団地中
央集会所

▶対象 初心者・老若男女問わず
どなたでも参加できます

▶参加費 1回300円
▶申し込み・問い合わせ 電話で
岩本☎(88)5420へ

若竹剣友会会員

▶練習日 毎週日曜日午前9時30
分から11時30分(見学可能です)

▶場所 湖北台西小学校体育館

▶対象 小学校1年生以上の方

▶会費 月額500円(入会金3000
円)

▶申し込み・問い合わせ 電話ま
たは直接練習場所で秋葉☎(88)84
70へ

あびこガイドクラブ会員

▶活動日 毎月第2土曜日(時間
は、活動日前にお知らせします)

▶内容 我孫子市の史跡や自然に
ついて、ボランティアでガイドを
行う

▶会費 年額2000円
▶申し込み・問い合わせ 電話で
田宮☎(84)6734へ

平成9年度NECあびこ
少年少女空手道教室参加者

▶練習日 5月から毎週木曜日午
後5時30分から7時30分

▶場所 NEC我孫子事業場

▶対象 市内在住の新小学1年生

▶会費 月額2000円
▶申し込み・問い合わせ 電話で
同事業場給務課渡部☎(85)7021へ

英会話A(中級)参加者

▶日時 4月24日から平成10年3
月26日までの毎週木曜日午前10時
から正午(祝日を除く)

▶場所 市民会館(ただし、場所
が確保された場合に限る)

▶定員 先着15名(随時受け付け
ます)

▶参加費 月額4000円(テキスト
代、会場使用料、講師謝礼金含む)

▶申し込み・問い合わせ 電話で
金子☎(85)1528へ

お知らせ

前納報奨金制度が
なくなりました

市では、今まで個人の市・県民
税、固定資産税、都市計画税を納
期前に納付した場合、報奨金を交
付していましたが、4月からこ
の前納報奨金制度が廃止になりま
した。

口座振替制度は、納付の手間や
納め忘れ、重複などを避けられ、
たいへん便利です。ぜひ、ご利用
ください。なお、前納は今までど
おりできます。

▶問い合わせ 収税課収税第1係
☎(85)1111内線341

調理師試験のご案内

▶日程 7月18日(金)

▶場所 さわかちば県民プラザ
(柏市柏の葉)または、柏保健所

▶願書受付日程・場所 4月25日
(金)から5月16日(金)、柏保健所

▶受験料 6000円

▶申し込み・問い合わせ 5月19
日(月)から21日(水)までに、直接
柏保健所☎(67)1255へ持参

※願書受付・申し込み受付時間は、
午前9時30分から午後4時

定例教育委員会の開催

▶日時 4月25日(金)午後
1時30分から

▶場所 水道局4階会議室

▶問い合わせ 教育委員会
総務課☎(85)1151

保健センター内在宅ケア係
の事務所が移転しました

市では、4月1日付けの組織・
機構の変更に伴い、従来保健セン
ター内健康管理課で行っていた在
宅ケアの業務を、市役所本庁高齡
者福祉課で行うことになりました。

引き続き、ご利用ください。

なお、☎(87)1611は使用できな
くなりました。

▶問い合わせ 高齡者福祉課在宅
ケア係☎(86)1411

労働保険料(労災・雇用保険)
の申告・納付は期限内に

事業主の皆さん、労働保険料
(労災・雇用保険)の申告・納付
(平成8年度確定・平成9年度概
算保険料)は5月20日(火)までに、
最寄りの銀行、郵便局等で行つて
ください。

▶問い合わせ 千葉労働基準局☎
043(221)4311

明るい話題

♥織田友次様(白山)、青山照様
(並木)、小野友之助様(つくし
野)、(株)アビコフーズチャレ
ンジャー我孫子店様から社会福祉事
業基金にと寄付がありました。

日曜当番医・1週間の行事

テレホンサービス☎(85)1313

4月

市役所カレンダー

16 水	
17 木	☎法律相談=市民相談室9:30~15:30(予約制) ☎市民プラザ休館
18 金	☎税務相談=市民相談室10:00~15:00(予約制)
19 土	☎市役所閉庁(一部の施設は除く) ☎外国人相談=市民プラザ13:30~15:30 ☎少年の日
20 日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30 ☎結婚相談=社会福祉協議会10:00~14:00 ☎家庭の日
21 月	☎心配ごと相談=社会福祉協議会9:00~15:00 ☎市民会館・市民図書館・鳥の博物館休館 ☎つつじ荘・西部福祉センター休館
22 火	☎法律相談=市民相談室9:30~15:30(予約制)
23 水	
24 木	☎人権相談=厚生課10:00~15:00 ☎行政相談=市民相談室10:00~12:00 ☎市民プラザ休館
25 金	☎水道料金納入期限=口座振替日
26 土	☎市役所閉庁(一部の施設は除く)
27 日	☎日曜当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30
28 月	☎心配ごと相談=布佐市民センター本館9:00~15:00 ☎市民会館・市民図書館・鳥の博物館休館 ☎市民体育館・つつじ荘・西部福祉センター休館
29 火	☎休日当番医=テレホンサービス ☎休日救急歯科診療日=休日救急歯科診療所(市民会館内)9:00~11:30 ☎市民図書館休館(本館は除く) ☎つつじ荘・西部福祉センター休館
30 水	☎国民年金保険料払込期限=口座振替日 ☎鳥の博物館休館